

Drossel- und Abdichtklappen / On/off and control butterfly valves

DN 32 – DN 500 • PN 6 / 10 / 16



Einsatzmöglichkeiten

- Anlagen-, Ofenbau, BHKW's, Ablufttechnik, Stahlwerke, ...
- Je nach Werkstoffauswahl und Verwendung für Betriebstemperaturen bis 550 °C.
- Als Stell- oder Regelklappe einsetzbar, mit Handbetätigung, Pneumatik- und Elektroantrieben, auch im automatisierten Steuerungsbetrieb.

Merkmale

- Einteiliges Gehäuse, zentrische Klappenscheibe.
- Einklemmgehäuse für Flansche nach DIN EN 1092-1 Form A, B, E - PN 6/10/16.
- Baulänge nach Werknorm.
- Anschlussflansch für Antriebe nach DIN EN ISO 5211.
- Prüfungen nach DIN EN 12266.

Applications

- Industrial construction, oven, cogeneration plant, gas exhaust systems, steel plant, ...
- Design temperature up to 550°C according to service conditions and materials.
- For on/off and control applications with manual, pneumatic or electric actuator.

Construction

- One piece body, centric disc.
- Wafer type for flanges according to DIN EN 1092-1 type A, B, E - PN6/10/16.
- Face-to-face dimensions according to manufacturer standard.
- Actuator mounting according to DIN EN ISO 5211.
- Test according to EN 12266.

Technische Daten / Technical specifications

Teil Nr.: / Part no.	Benennung / Designation	Werkstoffe / Materials				
1	Gehäuse / Body	EN-JS 1030, 1.4301, G-Al EN-JL-1040 (chemisch vernickelt / <i>chemically nickel-plated</i>),				
2	Klappenscheibe / Disc	1.4301, 1.4571, 1.0037, Ms (bis DN 150 / <i>up to DN 150</i>)				
3	Welle / Shaft	1.4305				
4	Gehäuse-Dichtring / Seal ring	Graphit / <i>Graphite</i>				
5 *	Gußlaterne / Mounting bracket *	EN-JL-1040				
* DN 32 – DN 65 Montagekonsole aus kaltgefertigtem Hohlprofil nach DIN EN 10219-2 / <i>DN 32 - DN 65 metal profile according to DIN EN 10219-2</i>		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Maße / Measures</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>120x120x4 / 120x180x4</td> <td>1.0057</td> </tr> </tbody> </table>	Maße / Measures		120x120x4 / 120x180x4	1.0057
Maße / Measures						
120x120x4 / 120x180x4	1.0057					

Andere Werkstoffe auf Anfrage / *Other construction materials available on request*

033
durchschlagend / *body without travel stop*
Leckage / *Leak rate:*
ca. / *approx.* 1% vom K_{VS} – Wert / K_{VS} -value

034
metallische Anschlagleiste / *body with travel stop*
ca. / *approx.* 0,2% vom K_{VS} – Wert / K_{VS} -value

034
metallische Anschlagleiste mit Dichteinlage / *body with travel stop and seal ring*
ca. / *approx.* 0,05% vom K_{VS} – Wert / K_{VS} -value

Abmessungen / Dimensions

DN	ØA	ØB	C	SW	F	K	S	Dicht- schnur RA / packing material RA	DIN EN ISO 5211	Ød	Gewicht Weight [kg] *)	Drehmomente Torque [Nm] *)	
												RD	RA
32	34	67	94	6	14	30	2	5 x 5	F05/07	10	3,2	10	14
40	40	79	101	6	14	30	2	5 x 5	F05/07	10	3,4	10	16
50	51	89	116	6	14	30	2	5 x 5	F05/07	10	3,6	10	18
65	70	108	126	6	14	30	2	5 x 5	F05/07	10	4,2	10	20
80	81	126	134	9	14	35	2	5 x 5	F05/07/10	12	7,5	15	24
100	101	147	145	9	17	35	2	5 x 5	F05/07/10	12	8,3	15	28
125	126	179	161	9	17	35	3	5 x 5	F05/07/10	12	9,8	15	30
150	152	201	172	9	17	35	3	5 x 5	F05/07/10	12	10,5	25	36
200	198	257	214	11	17	40	4	5 x 5	F05/07/10	16	15,0	25	50
250	248	315	243	11	17	40	4	5 x 5	F05/07/10	16	17,8	25	60
300	298	370	275	14	22	46	5	5 x 5	F05/07/10	20	23,0	30	75
350	337	420	300	14	22	46	5	5 x 5	F05/07/10	20	26,0	30	95
400	387	473	330	17	22	51	6	5 x 5	F05/07/10	25	33,0	35	110
(450)	438	525	355	17	22	51	6	5 x 5	F05/07/10	25	38,0	35	135
500	489	578	382	17	22	51	6	5 x 5	F05/07/10	25	42,0	35	160

*) Die angegebenen Drehmomente / Gewichte können sich in Abhängigkeit von Betriebsbedingungen / Auslegungen verändern.
Dimensions and weight may vary according to service conditions.

Technische Weiterentwicklung und Änderung der Daten vorbehalten. / *Technical informations are subject to change.*